



Chicago Pneumatic



**Productos de alto
rendimiento.
¡Diseñados para Usted!**

**Perforadoras de roca, cinceladores
rotativos, perforadoras de sondeo**



Perforadores de roca, cinceladores rotativos

La gama de perforadores ligeros y compactos de CP incluyen herramientas capaces de perforar agujeros desde 8 a 44 mm y su uso está destinado a aplicaciones ligeras.

El CP 0009 es el "padre" de los perforadores rotativos pequeños. Se trata de una de las herramientas neumáticas disponible en el mercado más copiada ya que ningún otro diseño ha podido superar su rendimiento en esta clase de perforadores pequeños y fáciles de utilizar. Es el producto estrella que ha convertido a Chicago Pneumatic en la marca líder de herramientas neumáticas en Estados Unidos.

En aplicaciones donde se requiriera más potencia, el CP 0014 sería la herramienta ideal a utilizar.

CP 0009

- Excelente relación potencia-peso para una perforación de agujeros más fácil y rápida que la que ofrecen los cinceladores rotativos eléctricos de su clase
- Retenedor de liberación rápida para un cambio de puntero rápido y sencillo que se adapta a los distintos tipos de trabajos de perforación y cincelado
- Engrasador integrado que ofrece lubricación continua
- Regulador que permite un control preciso
- Bajo consumo de aire
- Versiones A y F con botón de liberación de rotación, que convierte a la máquina perforadora en un cincelador
- Versiones AC, CS y ES que permite cambiar la herramienta para convertir el perforador en un cincelador
- Pistón amortiguado que ofrece un funcionamiento suave y una vida útil más larga
- Silenciador disponible para la reducción del ruido
- Rotación a derecha
- Equipado con un adaptador SDS, el CP 0009 puede utilizarse con brocas de martillo eléctrico
- El CP 0009 se utiliza para la perforación de agujeros de 8 a 25 mm de diámetro y hasta 300 mm de profundidad. Si embargo, para diámetros superiores a 25 mm, recomendamos realizar en primer lugar perforar un barreno guía para evitar un desgaste excesivo
- Pequeño, fácil de manejar

CP 0014

- Alta relación potencia-peso
- Pistón con seis ranuras que ofrece amplia superficie para soportar el esfuerzo de la rotación, lo que alarga la vida útil
- Pistón amortiguado que ofrece un funcionamiento suave y una vida útil más larga
- Retenedor de resorte
- Empuñadura en "D" con gatillo exterior
- Depósito de aceite integrado, de gran capacidad en la empuñadura que proporciona lubricación continua
- Regulador que permite un control preciso
- Silenciador disponible para la reducción del ruido
- Rotación a derechas



CP 0009
Botón de liberación de rotación



CP 0009 A



CP 0014 RR



CP 0009 CS



CP 0014 RRBS

CP 0009 y CP 0014

CP 0009

Los versátiles cinceladores rotativos CP 0009 son máquinas ideales para una amplia gama de trabajos de mantenimiento y construcción como, por ejemplo:

- Perforación, picado o cincelado de paredes de hormigón
- Perforación en techos para la suspensión de conductos de ventilación en edificios, minas, túneles, etc
- Perforación de agujeros en placas, monumentos, lápidas, etc., para la inserción de tornillos, tapones, etc
- Como cincelador, estas herramientas pueden utilizarse para el picado, escarificación, descascarillado y limpieza de soldaduras
- Perforación de agujeros y picado en las industrias de la calefacción, agua y saneamientos y en instalaciones eléctricas

CP 0014

Es perfecto para trabajos de perforación que requieran capacidades superiores a las del CP 0009 y en lugares en los que una herramienta de grandes dimensiones sería pesada y difícil de manejar, el CP 0014 es la herramienta ideal. Como perforadora de roca con una capacidad de perforación de hasta 0,6 m (más si las condiciones son favorables), se puede utilizar para:

- Aplicaciones de atornillamiento de, por ejemplo, pernos con tornillo y colocación de pernos en trabajos de cimentación



- Realización de barrenos en canteras
- Colocación de pernos en trabajos de cimentación
- Taponamiento
- Realización de barrenos de demolición y de colocación de señales
- Perforación en hormigón, granito, piedra caliza y ladrillo
- Como cincelador para el picado de hormigón, agrande de cavidades y rebaje de superficies

Cinceladores rotativos CP		CP 0009 A	CP 0009 AC	CP 0009 CS	CP 0009 E	CP 0009 ES	CP 0009 F	CP 0014 RR	CP 0014 RRBS
Peso	kg	4,0	4,0	4,5	4,0	4,5	4,0	6,5	7,0
Longitud	mm	375	375	380	375	380	375	480	470
Consumo de aire	l/s	9	9	9	9	9	9	22	22
Golpes por minuto	gpm	3420	3420	3420	3420	3420	3420	2520	2520
Velocidad de rotación	rpm	189	189	189	189	189	189	165	165
Velocidad de perforación	mm/min	180 ²⁾ / 160 ³⁾	180 ²⁾ / 160 ³⁾	180 ²⁾ / 160 ³⁾	180 ²⁾ / 160 ³⁾	180 ²⁾ / 160 ³⁾	180 ²⁾ / 160 ³⁾	125 ⁴⁾	125 ⁴⁾
Diámetro máx. de perforación	mm	32	32	32	32	32	32	44	44
Profundidad máx. de perf. ⁵⁾	mm	450	450	450	450	450	450	650	650
Entrada de aire	pulg.	3/8" NPTF	3/8" NPTF	3/8" BSP	3/8" BSP	3/8" BSP	3/8" NPTF	3/8" NPTF	3/8" BSP
Silenciador incluido		No	No	Sí	No	Sí	No	No	Sí
Nivel de vibraciones en 3 ejes (ISO28927-10) Rotura/perforación ¹⁾	m/s ²	20,2 / 21,2	20,2 / 21,2	20,2 / 21,2	20,2 / 21,2	20,2 / 21,2	20,2 / 21,2	35,4 / 45,3	35,4 / 45,3
Nivel de ruido garantizado (2000/14/CE) ¹⁾	dB(A)	-	-	103	-	103	-	-	-
Nivel de presión acústica (ISO 11203) ¹⁾	dB(A)	-	-	88	-	88	-	-	-
Tipo de retén		Cambio rápido	Cambio rápido	Cambio rápido	Cambio rápido	Cambio rápido	Cambio rápido	Resorte	Resorte
Tamaño de portaherramienta	mm	Red. 19x95	Red. 19x95	Red. 19x95	Red. 19x14.7 Hex. x89	Red. 19x14.7 Hex. x89	Ranura	Hex. 22x82,5	Hex. 22x82,5
Designación		T022083	Z0027413	T022322	T022180	T022330	T022511	T022173	T022321

¹⁾ **Importante:** la información completa sobre las mediciones está disponible en las Instrucciones de seguridad y funcionamiento del producto (designación 9800 0547 90). Puede encontrarse en www.cprntshop.com

²⁾ Perforación con 19 mm en granito (usar solo como guía)

³⁾ Perforación con 19 mm en hormigón (usar solo como guía)

⁴⁾ Perforación con 31 mm en roca dura/hormigón (usar solo como guía)

⁵⁾ Dependiendo del material a perforar

Perforadoras de roca, perforadoras de sondeo

Las perforadoras de roca de Chicago Pneumatic son las herramientas ideales para todo tipo de trabajos que requieran equipos de perforación “de mano”. Las perforadoras de CP poseen un diseño ergonómico y un bajo consumo de aire que son muy apreciados. Sus suaves contornos, escapes laterales y su parte trasera plana las convierten en herramientas fáciles de manejar. Una gran resistencia, alto rendimiento y bajos costes de

mantenimiento son factores esenciales en los trabajos que se realizan en las canteras. El diseño de CP incluye una válvula y un concepto de cilindro de una calidad superior que ayuda a mantener una velocidad constante de perforación y alarga la vida útil de la herramienta. Las piezas principales permanecen protegidas constantemente gracias a su sistema de lubricación continua.

CP 0022

- Retenedor de resorte que mantiene el peso en el mínimo
- Potente y ligera
- Bajo consumo de aire
- Regulador de puesta en marcha y barrido combinados que facilitan su control

Opciones:

- Silenciador

CP 0032 – CP 0069

- Retenedor resistente que ofrece una sujeción adicional en el emboquille y reduce el desgaste
- Regulador de barrido que ofrece una limpieza óptima en agujeros profundos
- Engrasador integrado, que ofrece una lubricación continua
- Lubricación eficaz
- Control gradual de puesta en marcha que asegura precisión al perforar agujeros

- Perforación a alta velocidad
- Bajo mantenimiento

Opciones:

- Silenciador
- Perforación con barrido por agua



CP 0022



CP 0032



CP 0069
– Las mismas características que el CP 0032 pero aún más potente

Perforadoras de roca CP		CP 0022	CP 0022	CP 0032	CP 0032	CP 0032 S	CP 0032	CP 0069	CP 0069	CP 0069 WET
Peso	kg	15	15	24,5	25,5	28	25,5	27,5	27,5	29
Longitud	mm	475	500	560	575	575	575	610	610	620
Consumo de aire	l/s	22	22	48	48	48	48	61	61	61
Golpes por minuto	gpm	2220	2220	1980	1980	1980	1980	1860	1860	1860
Diámetro del pistón	mm	60	60	67	67	67	67	70	70	70
Longitud de carrera	mm	44	44	51	51	51	51	67	67	67
Velocidad de rotación	rpm	232	232	180	180	180	180	210	210	210
Velocidad de perforación ⁵⁾	mm/min	150	150	230	230	230	230	260	260	260
Diámetro máx. de perforación	mm	43	43	50	50	50	50	62	62	62
Profundidad máx. de perf	mm	2400	2400	3000	3000	3000	3000	6000	6000	6000
Entrada de aire	pulg.	1/2" giratoria	1/2" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria	3/4" giratoria
Silenciador incluido		No	No	Opcional	Opcional	Si	Opcional	Opcional	Opcional	Opcional
Nivel de vibraciones en 3 ejes (ISO28927-10) ¹⁾	m/s ²	25,7	25,7	21,9	21,9	21,9	21,9	29,0	29,0	29,0
Nivel de ruido garantizado (2000/14/CE) ¹⁾	dB(A)	116	116	122	122	114	122	124	124	124
Nivel de presión acústica (ISO 11203) ¹⁾	dB(A)	106	106	111	111	103	111	113	113	113
Tamaño de portaherramienta	mm	Hex. 22x82,5	Hex. 22x108	Hex. 22x82,5	Hex. 22x108	Hex. 22x108	Hex. 25x108	Hex. 22x108	Hex. 25x108	Hex. 22x108
Designación		8900 0020 01	8900 0020 02	T022318	T022117	T025431	T022319	T006661	T022259	T025423

¹⁾ Importante: la información completa sobre las mediciones está disponible en las Instrucciones de seguridad y funcionamiento del producto (designación 9800 0901 90). Puede encontrarse en www.cpprintshop.com

²⁾ Perforación con 31 mm en roca dura/hormigón (usar solo como guía)

³⁾ Dependiendo del material a perforar

CP 0022, 0032 y 0069

CP 0022 – “Perforadora pequeña”

La CP 0022 ofrece una óptima combinación, es ligera y potente lo que la convierte en la herramienta ideal para aplicaciones generales de perforación de:

- Trabajos de mantenimiento
- Obras públicas
- Perforación desde andamios

Es particularmente útil donde el suministro de aire es limitado y donde el peso de la herramienta es un factor determinante.

CP 0032 – “Perforadora media”

La CP 0032 es una herramienta excelente dentro de su clase. Esta máquina es ideal para:

- Perforación en agujeros de voladuras
- Trabajos de excavación
- Chimeneas
- Perforación en canteras
- Perforación en banco
- Construcción de carreteras

La CP 0032 es, con mucho, la primera elección de los contratistas en Estados Unidos, por la ergonomía del diseño y el alto rendimiento de una herramienta de tan solo 25 kg y 48 l/s de consumo de aire. La CP 0032 se utiliza en las canteras más difíciles de todo el mundo.

CP 0069 – “Perforadora pesada”

La CP 0069 es una máquina para trabajos más pesados y donde la velocidad de penetración sea de gran importancia. Su potencia de impacto es muy alta y se combina también con una alta velocidad de perforación lo que le confiere una excelente capacidad de limpieza de agujeros.

Aplicaciones típicas:

- Perforación en agujeros de voladuras
- Trabajos de excavación
- Chimeneas
- Perforación en canteras
- Perforación en banco
- Construcción de carreteras



El peso adicional de la CP 0069 ayuda a mantener la punta abajo cuando se perfora, lo que demanda menor esfuerzo por parte del operario. Para la perforación manual de agujeros más grandes y profundos, la elección es la CP 0069.

CP 0032 y CP 0069 para perforación con barrido de agua

Tanto la CP 0032, como la CP 0069 pueden utilizarse con barrido de agua. Ambas poseen un cilindro termotratado con una camisa de acero recambiable. La descarga se realiza a través de dos tubos concéntricos, el exterior para el aire y el interior para el agua. Esto quiere decir que la descarga de aire se produce en cuanto se conecta el aire comprimido. Su diseño evita la entrada de agua en el mecanismo de percusión de la perforadora de roca.

La CP 0032 y CP 0069 WET son las mismas que las perforadoras para trabajo en seco, excepto que poseen un puerto de entrada de agua adicional y un tubo de descarga en el interior. Todas las máquinas están equipadas con una conexión de aire de 20 mm (3/4”) y una de 12,5 mm (1/2”) para el agua. Tanto la CP 0032, como la CP 0069 pueden convertirse para perforación con barrido de agua mediante un kit.

Kits de conversión: **CP 0032** = R 147457
CP 0069 = Z 6544438

Barrenas

CP 0009 A, AC, CS

Buje: Rd 19 x 95 mm



Descripción	Diámetro de la barrena	Profundidad de perforación	Longitud total	Designación
Barrena	13 mm	200 mm	330 mm	3083 4150 00
Barrena	16 mm	200 mm	330 mm	3083 4151 00
Barrena	16 mm	300 mm	430 mm	3083 4151 10
Barrena	16 mm	450 mm	580 mm	3083 4151 20
Barrena	19 mm	200 mm	330 mm	3083 4152 00
Barrena	19 mm	300 mm	430 mm	3083 4152 10
Barrena	19 mm	450 mm	580 mm	3083 4152 20
Barrena	22 mm	200 mm	330 mm	3083 4153 00
Barrena	22 mm	300 mm	430 mm	3083 4153 10
Barrena	22 mm	450 mm	580 mm	3083 4153 20
Barrena	25 mm	200 mm	330 mm	3083 4154 00
Barrena	25 mm	300 mm	430 mm	3083 4154 10
Barrena	25 mm	450 mm	580 mm	3083 4154 20
Barrena	28 mm	300 mm	430 mm	3083 4155 10
Barrena	28 mm	450 mm	580 mm	3083 4155 20
Barrena	32 mm	300 mm	430 mm	3083 4156 10
Barrena	32 mm	450 mm	580 mm	3083 4156 20



Descripción	Ancho de hoja	Longitud de trabajo	Longitud total	Designación
Puntero	-	150 mm	255 mm	3083 4160 00
Puntero	-	275 mm	380 mm	3083 3261 00
Cinzel estrecho	-	150 mm	255 mm	3083 4161 00
Cinzel estrecho	-	275 mm	380 mm	3083 3262 00
Cinzel ancho	75 mm	150 mm	255 mm	3083 4165 00

CP 0009 ES

Buje: R 19 – H 14.7 x 89 mm



Descripción	Diámetro de la barrena	Profundidad de perforación	Longitud total	Designación
Barrena*	8 mm	80 mm	110 mm	0701 0808 00
Barrena*	10 mm	100 mm	130 mm	0701 1010 00
Barrena*	12 mm	120 mm	150 mm	0701 1212 00
Barrena	16 mm	150 mm	250 mm	0700 1416 32
Barrena	19 mm	230 mm	330 mm	0700 2019 32
Barrena	22 mm	230 mm	330 mm	0700 2022 32
Barrena	25 mm	230 mm	330 mm	0700 2025 32
Barrena	32 mm	330 mm	430 mm	0700 3032 32
Barrena	38 mm	330 mm	430 mm	0700 3038 32

*Utilizar con adaptador de buje

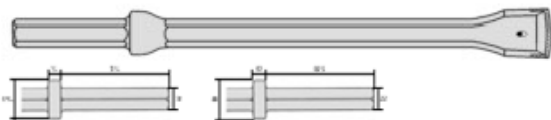
Descripción	Longitud total	Designación
Adaptador de buje	125 mm	0701 1001 32
Bloque eyector		3085 0210 00



Descripción	Anchura de herramienta	Longitud de trabajo	Longitud total	Designación
Puntero	-	210 mm	300 mm	3083 3263 00
Cinzel estrecho	-	210 mm	300 mm	3083 3264 00

CP 0014, CP 0022

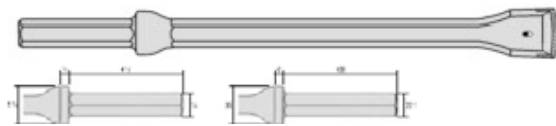
Buje: Hex 22 x 82.5 mm



Diámetro de la barrena	Long.	Designación
41 mm	600 mm	715-0641,05-02
40 mm	800 mm	715-0840,05-02
40 mm	1200 mm	715-1240,05-02
39 mm	1600 mm	715-1639,05-02

CP 0022, CP 0032, CP 0069

Buje: Hex 22 x 108 mm



Diámetro de la barrena	Long.	Designación
32 mm	400 mm	714-0432,05-02
35 mm	400 mm	714-0435,05-02
38 mm	800 mm	714-0838,05-02

Accesorios



Separador de agua

- Minimiza la entrada de agua en el sistema de línea de aire para evitarla corrosión
- Principio de fuerza centrífuga para recoger el agua del aire
- Vaciado automático del agua condensada

Descripción	Conexión de manguera	Caudal de aire	Designación
Versión europea (3/4" BSP)	20 mm	máx. 61 l/s	8900 0050 00
Versión US (3/4" NPT)	20 mm	máx. 61 l/s	8900 0050 01



Engrasador 43, Engrasador 1300

- Para aceites sintéticos y minerales
- Premontado con acoplamientos de garra
- Eyector para una lubricación continua y controlada
- Toma con complejo diseño doblado para garantizar el suministro de aceite independientemente de la posición del engrasador
- Válvula de retención integrada para impedir la introducción del aceite en la línea de aire cuando el sistema está despresurizado
- Regulador integrado para adaptar la cantidad de aceite a las condiciones de trabajo

Descripción	Diámetro interior de manguera	Caudal de aire	Volumen de aceite	Designación
Engrasador 1300 - Versión europea (1" BSP)	25 mm	15 - 140 l/s	1,3 l	8900 0050 02
Engrasador 43 - Versión US (1" NPT)	25 mm	15 - 140 l/s	1,3 l	8900 0050 07



Mangueras planas Red-X

- Peso inferior en comparación con las mangueras de caucho convencionales
- Se mantiene planas y flexibles cuando no están presurizadas lo que facilita su manipulación y preparación
- Alta presión de rotura y resistencia a la tracción

Rollos de mangueras					
Diámetro interior	Longitud del rollo de manguera	Presión máx. de trabajo	Presión de rotura	Grosor	Designación
19 mm	60 m	20 bar	100 bar	2,0 mm	8900 0050 10
25 mm	60 m	20 bar	100 bar	2,5 mm	8900 0050 20

Mangueras premontadas con acoplamientos de garra y abrazaderas			
Descripción	Diámetro interior	Longitud	Designación
Acoplamientos de garra europeos	19 mm	20 m	8099 0050 09
Acoplamientos de garra europeos	25 mm	20 m	8900 0050 23
Acoplamientos de garra US	19 mm	15 m	8900 0050 08
Acoplamientos de garra US	25 mm	15 m	8900 0050 24



Aceite para perforadoras de roca CP Airolene Plus

- Fácilmente biodegradable
- Excelentes propiedades anticorrosión y antidesgaste
- Reduce el riesgo de rayaduras y abrasión
- Baja sensibilidad a los cambios de temperatura

Descripción	Volumen de aceite	Part number
Garrafa de 4 lts.	4 l	8099 0201 03
Bidón 4 x 4 l	16 l	8099 0201 85



Más de 100 años de experiencia

Desde 1901 el nombre de Chicago Pneumatic ha sido sinónimo de herramientas y equipos de alto rendimiento diseñados para una amplia gama de aplicaciones. En la actualidad, Chicago Pneumatic tiene presencia global y cuenta con centros locales para clientes en todo el mundo. Las herramientas y compresores neumáticos de Chicago Pneumatic se han diseñado para satisfacer las necesidades de los mercados industriales, del servicio automovilístico y de la construcción. Todos los días desarrollamos y fabricamos nuevos productos con la intención de satisfacer sus requisitos actuales y futuros.

Para obtener más información sobre nuestra amplia gama de herramientas, herramientas hidráulicas, compresores industriales y portátiles, accesorios y equipos para talleres, visite www.cp.com.

Si desea obtener más información y una copia del catálogo completo de CP, póngase en contacto con:

Siempre se deben utilizar piezas originales. Cualquier fallo o defecto originado por la utilización de piezas no originales produce la consecuente pérdida de garantía.